



# Doodoosh Migwan Nda'kenj'ge'win giiwe nji bemaad'zidjig niimdana piinish niimdana shi zhaangswe epiit'zid'jig

## Aabdeg Waa Kend'man

Maanda Ontario Doodoosh Nda'kenj'ge'win wiiwk'maan bemaad'zin'jin epiit'zin'it niimdana pii'nish niimdana shi zhaangswe wii zhi'too'waat nend'moo'win wii nda'ken'diz'waat, maage wii zhi'baa'tesh'mindwaa nji a'we doodooosh mag'win. Dbaaj'ma'too a'wa ezhi ngwa'da'we'aan'giz'yin gmish'kii'ni'niim/gmish'kii'kwem maa'ge Mina maad'ziwin811 be'maa'shid a'we:

- ezhi nii'zaan'zii'yin wii deb'na'man doodooosh mag'win
- ezhi nish'ing miinwaa ezhi nii'zaa'nag a'we doodooosh magwin zhii'baa'aa'tesh'nang
- aaniish ezhi kitchi pii'ten'daag'wag naag'den'diz'yin gmina maadziwin

Niibna gwa bemaadzidjig epiitziin e'zhii'baah'tesh'gig daa'nda'kenj'gaaz'wag endsa niizhi biboon.

### Wenesh ge wii'doo'kaaz'pa zhinda Ontario Doodoosh Ndakenjgewin Nakiiwin?

Kwe'wag, E'niizhoo'widjig, Beb'kaan yaawjig, miinwaa gegoo ezh'gaab'wis'gwaa bemaad'zidjig epiit'zi'waad niim'da'na piinish niizh'waas'mid'na shi niiwin daa de zhaab'biz'wag wii nda ken'mind'waa giishpin:

- gaawiin gegoo doodooosh naap'ne'win daa'aa'zii'naa'waa
- gaawiin gegoo daa'aa'zii'naa'waa doodooosh mag'win
- gaawiin gegoo gii zhi (bgojiinggaaz'sii'wag wii mi'gaa'de'nig doodooosh na'guy)
- gaawiin gegoo gii zhi zhii'baa'tesh'zii'wag gaanji mdaaswi shi bezhig giizis'sa'gag
- bebkaan zhi kwe'wag miinwaa din'kaaz'naa'waa kwe'wi mshkiki gni'genh gwa naani biboon

Waan'kii'end'daagot gwa wii zhii'baah'tesh'mi'gwang epiichi maa'jiish'kaat wiya. Giishpin nendman wiib'waa zhii'baa'aa'tesh'mi'goo'yin epiichi maa'jiish'kaayin, gdaa zhii'baa'aah tesh'mi'goo gwa nsa giizis shkwaa ndaad'zit binoojiinhs giishpin gwa yaabi noo'naaw'sa'yin ge.

**Maam'na'nend'an:** Gdaa gnoo'naag'g'mish'kii'ni'niim maage gmash'kii'kwem giish'pin gegoo zhi moosh'too'yin zhi'web'zii'yin zhiwe g'doodooshing(kaak'naang) dbishkoo zhiwe bzii'yin ma'ge'mskwa'zhe'yin maage gegoo zhi wiis'gi'nez'yin gdoodooshing. Ezh'we'bag'maa'jiish'kaang miinwaa noo'naaw'sang daat'ki'doon magwayin zhi'web'ziwin maa'ge gwa gaa'ye daa waab'ji'gaa'des'noo, gaawii dash mand ji bwaa paa'mend'mam'ba. Gegoo zhiwe zhiwebziiyin doodoooshing gwa gaa'wii pa'ne aaw'zi'noo mag'win (kaak'naang), daa nda'kenj'gaade dash wiigwa.

## Nsas'ta'man Ezhi Nii'zaan'zii'yin

Doodoosh magwin nii'zaan'zi'win gwa aaw'noon ni'we ge deb'nam'ba. Ooshmi gdaa kendaan ezhi nii'zaan'ziiyin gdaa moosh'ki'ne'bii'ge miinwaa ka giish'toon My CancerIQ breast cancer risk mja'menj'ganing kag'wed'we'win ([mycancerIQ.ca](http://mycancerIQ.ca)), nji'taam'gat mdaaswe shi naanan dba'gaanhs Zhaag'naa'shiim'win maage gwa Mem'ti'goo'zhiim'win.

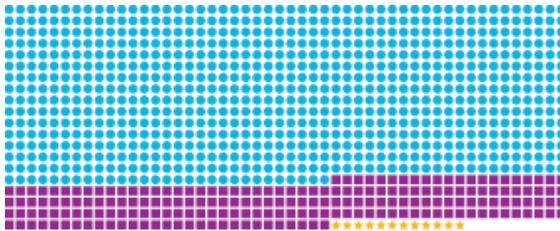
Aanind da'wej'ge'winan waabda'wen a'we ji deb'nam'gibaa'we doodooosh mag'win, maa'ge nbwang nji doodooosh mag'win gwa daa bkaa'nat gwa noonch bemaad'zid'jig goji bkaan enj'baa'jig. Kina gegoo zhi'bii'gaa'deg Kinadaa enchi'waat wiind'maa'gem'gad giwe ewaab'shkii'esgok mki'gaaz'wag yaam'waat miinwaa nboowaat ooshmi wiiba piit'zi'waat pii'dash Yaab'shkii'edjig kwewag. Gaa dash wiigwaa niib'na tes'noo nda'kenj'ge'win weweni wii kidang maanda nji doodooosh mag'win gonda wii ken'mind'waa noonch yaaw'jig, noonch enj'baa'jig miinwaa noonch ezh'gaab'wijig. Giishpin ooshmi yaabi wii kendman gdaan'bwaachwe mnji'menj'ganing maanda nji: [ontariohealth.ca/breast-cancer-differences](http://ontariohealth.ca/breast-cancer-differences).

## Naawk'ni'gew'win giishpin wii nda'ken'mi'goo'yin

Aanind, be'maad'zidjig piit'zi'waad niim'dana piinish niim'dana shi zhaang'swe daa'aah'naa'waa ooshmi bangii ji deb'nam'waa'pa doodooosh magwin piidash wiigwa giwe naan'midna piinish niizh'waas'mid'na shi niiwin. Maanda edming zhiwe ezhi nishing'ba miinwaa ge zhi mji aawang ba doodooosh magwin nda'ken'mi'goong gwa da bkaanad pii'dash wiigwa bemaadzidjig naan'midna piinish niizh'waas'midna shi niiwin. Giishpin nend'zii'wan wii nda'ken'mi'goo'yin nangwa, gdaa aand'shii'tam dash wiigwa gmaa'piich. Zhi'we Ontario Breast Screening Nakiwin gdaa nda'ken'migoo gwa piitziiyin niimdana piinish nshwaasmidna shi niiwin.

Zhiwe gaa mki'gaa'deg nda kenj'gaa'deg doodooosh nda'kenj'ge'wi'nan oodi Kitchi Mook'maan'king, mii ezhi dbakii'yaad giwenh:

**GIISHPIN MDAASWAAG KWEWAG  
NDAKENJAAZWAAT PIITZIWAAT NIIMDANA**



Gaawii Nshwaas'waag shi niizh'waas'midna shi zhaangs waag kwewag gaawii gegoo da zhi'web'zi'sii'wag getchi niizaanag nji maanda doodooosh mag'win nda'ken'mind'waa (egiizhi'gaandeg mkakoonhsan\*)

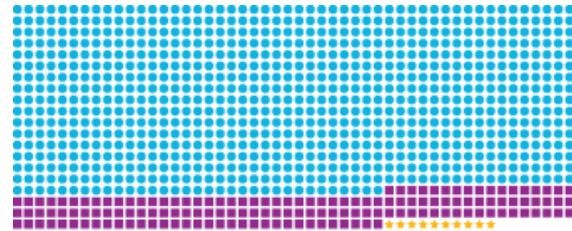
Piinish Niizhwaak gaawii memkaach ji kitchi ndakenmindwaa da yaa'naa'waa epiichi maadziwaat (emiinaandeg mkakoonhsan\*)

Mdaaswe shi niizh ooshmi da'kenj'gewin da temgag ekwa maad'zi'waad (ezaaw'zidjig nangoonsag\*)

Piinish zhaangs'we nboowin nji doo'doosh magwin da zhaab'wii'too'naa'waa ekwa maad'zi'waad (zhaawsh'kwaan nssoozit\*)

\*Endsa mkakoonhs endsa bemaadzit aawi

**GIISHPIN MDAASWAAG KWEWAG NDA  
KENJ'GAAZ'WAAT PIIT'ZI'WAAT NAAN'MID'NA**



Nshwaas'waag shi nsim'dana shi nswi kwe'wag gaa'wii gegoo da moosh'too'sii'naa'waa nda kenj'gaaz'waat zhi'we doodooosh mag'win nda'kenj'ge'wining. (egiizh'gwaandeg mka'koonh'san\*)

Piinish Ngodwaag shi naan'midna gaawiin gegii'tes'nog'ba kitchi nda'kenj'gaaz'waat ek'wa'maad'zi'waat (emiin'naandeg mka'koonh'san\*)

mdaaswe minig da ooshmi da'kenj'gaaz'wag ekwa'maad'zi'waat (zaawi nangoonshag\*)

Piinish niizh'waas'wi nboowin nji doodooosh magwin da zhaab'wii'm'gadwan ekwa maadziwaat (zhaawsh'kwaan nssoozit\*)

\*Endsa mkakoonhs endsa bemaadzit aawi

Gonda ed'gwaap'kaaz'jig maa'jtaa'wag wii nda'kenj'gaaz'waat pii niim'dana piit'zi'waat oosh'mi dash daa zhaab'wii'wag wii nboo'waat nji maanda dodoosh magwin piidash gonda en'da'kenj'gaaz'jig gweta naan'mid'na piitziaad. Giiwe dash wiigwa en'da'kenj'gaaz'jig niim'dana piit'zi'waad ooshmi gwa noonch bis'kaawg'naa'aah nii'zaan'zi'win dbish'koo wezh'gem'gad niwe ezhi nda'ken'mi'goong (mki'gaa'deg gaawii wen'jish'zinook, giishpin gegwa tesnog magwin), nend'wen'daag'sinook nda'kenj'ge'win (mi'gaadeg bangii waa da'kenj'gaadek) miinwaa ooshmi nda'kenj'gewin (mki'gaadek miinwaa naa'chi'gaadek magwin gaawii e'nii'zaan'sinook wiya ekwa'maadzit) Nzaam maanda kend'maaw'ziwin ji'baam'gad Kitchi Mookmaan akiing, gaawii gwa gni'maa zhinda Kinadaa daa deb'wem'gas'hoo nzaam go ga'ye bcaa'nat gegii'nwi mina maadziwin ezhi da'ken'mi'goong.

### **Aaniish ge'zhi zhi'toom'ba wii ndakenmigooyin?**

Gdaa'zhitoon wii waabmi'gooyin wii nda kenj gaazwaat dodooshag zhi giigdayin Ontario Breast Screening Program nakiwin. Gaa'wii gda nda'wend'ziin wii niin'daa'weng mi'zin'igaanhns njib'deg gmish'kii'ni'niim/kwe wii nda'ken'mi'gooyin. Wii mka'man zhiwe enji da'ken'mi'ge'yaat, pii ezhi dgosh'hang, pii ne'saaw'kni'ge'yaat, minik waa baa'biich'geng, miinwaa gezhi giig'dang'ba, gdaa nbwaach'we zhiwe mnji'menj'ga'ning;[ontariohealth.ca/breastscreeninglocations](http://ontariohealth.ca/breastscreeninglocations) maage gdaa zhi giigid 1-800-668-9304 wii naa'biis'ji'gooyin zhiwe goji Ontario Breast Screening nakiwining.

Gda ndawendaan maanda wewiip waanjibdooyin? 1-877-280-8538, TTY 1-800-855-0511,  
[info@ontariohealth.ca](mailto:info@ontariohealth.ca).